

# Sportfest 1997

Sonntag, 29. Juni 1997



Das Werbespiel gegen die 1. Mannschaft aus Bad Sooden-Allendorf geriet zu einem kleinen Debakel. Wir verloren mit 1:10 gegen die zwei Klassen höher spielenden Gäste.

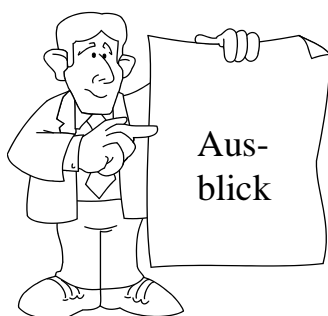
**hinten v.l.:** Matthias Fischer, Rocco Menger, Jens Hiebenthal, Michael Zbierski, Robert u. Marco Ehrenberg  
**vorn v.l.:** Giorgio Bazzone, Thomas Günther, Jens Ritter, Carsten Weis-  
 haupt, Faruk Hotic, Ingo Zbierski.

**legend:** Marco Heckmann



Die Alten Herren luden sich Gerbershausen als Gegner ein und trennten sich 2:2 unentschieden.





Die wichtigste Änderung vor dieser Serie: Frank Rode übernimmt die sportliche Leitung des Teams. Damit ist zum erstenmal kein Aktiver mehr verantwortlich. Dies wird hoffentlich dazu beitragen, die Mannschaft noch besser einzustellen bzw. während des Spiels Einfluß nehmen zu können.

Mit Ausnahme unseres bisherigen Keepers Andy Ettingshausen haben wir keine Abgänge zu verzeichnen. Allerdings können wir uns auf dieser Position mit Gerhard Propf aus Lindewerra verstärken, der bisher für Oberrieden kickte. Dazu erklärten sich Werner Hiebenthal bzw. Dieter Günther bereit, bei Bedarf einzuspringen.



Neu: G.Propf

Neu in unserer Staffel sind die Aufsteiger aus der 3.Kreisklasse SG Marth und SW Wingerode II. Da mit SC Heiligenstadt III (1.KK) sowie Geisleden II (2.KK) zwei Teams nicht mehr meldeten, gab es keine Absteiger. Verlassen hat uns die SG Wüstheuterode/Mackenrode II in Richtung 1.Kreisklasse.



**Zusammenfassung**  
**WT WAHLHAUSEN**

**Trainer:** Frank Rode.  
**Abgänge:** keine  
**Zugänge:** Marco Heckmann (Harmuthsachsen), Gerhard Propf (Oberrieden), Werner Hiebenthal, Dieter Günther (beide reaktiviert).  
**Aufgebot:** Giorgio Bazzone (53), Marco Ehrenberg (76), Robert Ehrenberg (79), Andy Ettingshausen (75), Falk Gastrock-Mey (68), Dieter Günther (49), Thomas Günther (77), Marco Heckmann (73), Ingo Heise (72), Jens Hiebenthal (70), Werner Hiebenthal (66), Faruk Hotic (76), Markus Ilkenhans (72), Stefan Kamradt (74), Rocco Menger (71), Jens Ritter (71), Frank Rode (63), Andy Scheinert (74), Carsten Weishaupt (72), Ingo Zbierski (73), Michael Zbierski (62.).  
**Zielstellung:** Mittelfeldplatz.

Die Teams von Wahlhausen und Uder II gehen ohne Meisterschaftsambitionen an den Start.  
 Foto: tlz/Kilper

Ausschnitt aus der alljährlichen Vorschau in der TLZ.

## Vorbereitungsspiel

**Samstag, 02.08.97 DJK Rustenfelde - SV Werratal Wahlhausen 1:4(1:1)**

Wahlhausen: Propf - Gastrock-Mey - Kamradt, R.Ehrenberg, Ilkenhans - Weishaupt, M.Zbierski (80. Ahmetovic), M.Ehrenberg, W.Hiebenthal (33. Ahmetovic, 46. Heckmann) - Günther, Hotic.  
 Tore: 0:1 Hotic, 1:2 Günther, 1:3 Heckmann, 1:4 M.Ehrenberg (Strafstoß)

Gelungene Generalprobe. Trotz mehrere Ausfälle kompakte Gesamtleistung. Gerhard Propf im Tor sowie Robert Ehrenberg als Vorstopper ragten heraus.





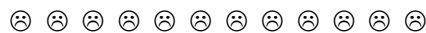


## 1. Pokalrunde, 10.08.97

**Werratal Wahlhausen** 1(0)  
**FSV Birkenfelde** 2(0)  
**Tor: R.Ehrenberg (82.)**

Heckmann – Gastrock-Mey – Kamradt, R.Ehrenberg,  
M.Zbierski – Weishaupt, J.Hiebenthal (55. W.Hiebenthal,  
75. Heise), Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, Ritter.

Unglückliche Niederlage. Obwohl dem höherklassigen Gegner mindestens gleichwertig bei hochsommerlichen Temperaturen, bringen wir die Führung nicht über die Zeit (Standardsituation in letzter Minute). Elfmeter in der zweiten Hälfte der Verlängerung, als alle den Schlußpfiff herbeisehnen, bringt die Entscheidung (Handspiel von M.Zbierski). Herausragend wieder Robert Ehrenberg.



## 1. Spieltag, 17.08.97

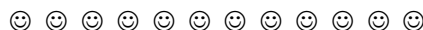
**Werratal Wahlhausen** 2(0)  
**Edelweiß Kefferhausen** 1(0)  
**Tore: Hotic (2)**

Heckmann – F.Gastrock-Mey – Kamradt, J.Hiebenthal,  
I.Zbierski – Weishaupt, M.Zbierski, Hotic – Günther,  
M.Ehrenberg, Ritter.

Lange merkte man beiden Teams die sommerlichen Temperaturen an. Mit Robert Ehrenberg fiel kurzfristig ein wichtiger Spieler aus, doch die Elf wirkte von Beginn an konzentriert. Die Abwehrreihen waren in der ersten Halbzeit meist Herr der Situation, die Gäste kamen lediglich zu einer gefährlichen Aktion vor unserem Gehäuse. Entscheidend war dann die Steigerung im zweiten Durchgang, es wurde entschlossener attackiert und einige schöne Spielzüge zuwege gebracht. Zum Matchwinner avancierte Faruk Hotic, der die daraus resultierenden Tormöglichkeiten zweimal entschlossen nutzte. Einen abgeprallten Ball setzte er zunächst unter das Tordach, beim 2:0 nahm er einen mustergültigen Paß von Jens Hiebenthal auf, schüttelte seinen Gegenspieler ab und behielt beim Torschuß die Übersicht. Durch einen indirekten Freistoß im Torraum kam der Gegner noch mal heran, konnte der Partie aber keine Wende mehr geben.

Aufsteiger SG Marth ist nach dem 5:1-Sieg gegen Heuthen der erste Tabellenführer der Saison. Der zweite Aufsteiger, Wingerode II, punktete in Büttstedt. Uder II überraschte mit einem 5:2-Auswärtserfolg bei „Angstgegner“ ESV Bernterode. Wohltuend die Fairneß auf allen Plätzen. Es gab keine Platzverweise.

Marth	-	Heuthen	5:1
Büttstedt	-	Wingerode II	1:1
Thalwenden	-	Effelder II	1:1
Bernterode	-	Uder II	2:5
Großbartloff	-	Dingelstädt II	4:2



## 2. Spieltag, 24.08.97

**FSV Uder II** 1(1)  
**Werratal Wahlhausen** 5(2)  
**Tore: M.Ehrenberg (3), T.Günther, Weishaupt**

Heckmann – F.Gastrock-Mey – Kamradt, J.Hiebenthal,  
I.Zbierski – Weishaupt, M.Zbierski, Hotic – T.Günther,  
M.Ehrenberg, Ritter.

Schnelle Führung durch Marco Ehrenberg, per Foulschloß glich Uder aus. Dadurch verloren wir etwas den Faden, bekamen nur zehn Minuten später ebenfalls einen Elfmeter zugesprochen, als ein Abwehrspieler den Ball mit der Hand aus dem Tor boxte, eigentlich ein Treffer, doch der Schiri hatte es anders gesehen - Rot gegen den Sünder und die Chance zur erneuten Führung für uns. Zwar scheiterte Michael Zbierski im ersten Versuch, konnte im Nachsetzen das Leder jedoch zum einschußbereiten Marco Ehrenberg bugsieren. In der Folgezeit taten wir uns sehr schwer, bis Thomas Günther zehn Minuten vor dem Ende mit einer Einzelleistung für die Vorentscheidung sorgte. Carsten Weishaupt mit einem Volleyschuß aus zwanzig Metern und nochmals Marco Ehrenberg setzten die Schlusspunkte.

### Marth ist weiter in der Erfolgsspur

2. Kreisklasse II: Wahlhausen nun Zweiter

Kefferhausen	-	Großbartloff	1:0
Heuthen	-	Büttstedt	4:0
Wingerode II	-	Bernterode	1:1
Marth	-	Effelder II	7:0
Dingelstädt II	-	Thalwenden	1:1



Zu einem unerwartet hohen 5:1-Auswärtssieg kamen die Werrataler aus Wahlhausen (links) im Leinetal bei Uder II. Foto: tlz/ke

### 3. Spieltag, 31.08.97

**Werratal Wahlhausen** 2(1)  
**Schwarz-Rot Wingerode II** 0(0)  
**Tore: M.Ehrenberg, T.Günther**

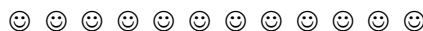
Heckmann – F.Gastrock-Mey – Kamradt, J.Hiebenthal,  
 I.Zbierski (46. W.Hiebenthal) – Weishaupt, M.Zbierski,  
 Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, Ritter.

Zum dritten Mal in Folge begannen wir mit der gleichen Formation, doch das Spiel wirkte über weite Strecken verkrampt. Fast wäre es torlos in die Kabinen gegangen, doch erlöste Marco Ehrenberg kurz vor dem Wechsel mit einem direkt verwandelten Freistoß Mannschaft und Anhänger. Die besseren Chancen lagen auf unserer Seite und letztlich sorgte wie schon in der Vorwoche Thomas Günther mit einem Solo für die Entscheidung.



Thalwenden	-	Kefferhausen	0:1
Bernterode	-	Büttstedt	6:3
Marth	-	Dingelstädt II	5:0
Heuthen	-	Effelder II	5:1

**Eichsfeld.** (tlz/uk) In der 2. Fußball-Kreisklasse II siegten die fünf Erstplatzierten der Tabelle. Marth und Wahlhausen waren erneut erfolgreich und führen die Tabelle mit jeweils neun Punkten an. Im unteren Drittel setzte sich Bernterode durch einen 6:3-Erfolg gegen Büttstedt ins Mittelfeld ab. Uder II bekam die Mannschaft nicht voll und sagte kurzfristig das Spiel in Großbartloff ab, so daß die Gastgeber kampflös mit 2:0 zu drei Punkten kamen.



### 4. Spieltag, 07.09.97

**ESV Bernterode** 2(1)  
**Werratal Wahlhausen** 2(0)  
**Tore: M.Ehrenberg (2)**

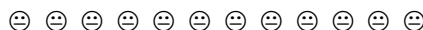
Heckmann – F.Gastrock-Mey – Kamradt, R.Ehrenberg,  
 I.Zbierski – Weishaupt, J.Hiebenthal, Hotic – T.Günther,  
 M.Ehrenberg, Ritter.

Zum ersten Mal in dieser Saison konnten wir personell aus dem Vollen schöpfen, nachdem Robert Ehrenberg seine Handverletzung auskuriert hatte. Die Gastgeber erwischten den besseren Start, wirkten in den Zweikämpfen aggressiver. Die Führung für Bernterode zur Pause nicht unverdient. Nach dem Wechsel zweimal Marco Ehrenberg nach Hotic-Pässen zur Führung, doch Schieri Preiss aus Eichsstruth sorgte für den Punktgewinn der Platzherren.

Lachhafter Strafstoß in der 90. Minute und als in der Nachspielzeit Jens Ritter allein auf das gegnerische Gehäuse zusteuerte, piff er ab.

Uder II	-	Thalwenden	1:2
Wingerode II	-	Großbartloff	2:5
Kefferhausen	-	Marth	2:3
Dingelstädt II	-	Heuthen	1:2
Büttstedt	-	Effelder II	0:0

1. Marth	4	20:	3	12
2. Wahlhausen	4	11:	4	10
3. Großbartloff	4	11:	5	9
4. Heuthen	4	12:	7	9
5. Kefferhausen	4	5:	5	6
6. ESV Bernterode	4	11:	11	5
7. Thalwenden	4	4:	4	5
8. Uder II	4	7:	11	3
9. Wingerode II	4	4:	9	2
10. Büttstedt	4	4:	11	2
11. Effelder II	4	2:	13	2
12. Dingelstädt II	4	4:	12	1



Das Mannschaftsfoto entstand vor der Partie gegen Büttstedt - hinterher gab's weniger zu lachen.

## 5. Spieltag, 21.09.97

**Werratal Wahlhausen** 2(0)  
**TSV Büttstedt** 3(1)  
**Tore: M.Ehrenberg, Ritter**

Prof – F.Gastrock-Mey – Kamradt, R.Ehrenberg, I.Zbierski – M.Zbierski (65. Heckmann), J.Hiebenthal, Hotic – T.Günther (59. D.Günther), M.Ehrenberg, Ritter.

Nach einer enttäuschenden Vorstellung gegen die bisher sieglosen Gäste verspielten wir die große Möglichkeit, nach Punkten zum Spitzenreiter aufzuschließen. Unsicherheiten in der Abwehr, wo uns die robusten Büttstedter Angreifer einige Probleme bereiteten. Nach dem Wechsel erst der Ausgleich und im Gegenzug an eine vergebene Großchance fiel die erneute Führung für die Gäste. Als sich wiederum nur fünf Minuten später der starke Rechtsaußen der Gäste im Strafraum durchsetzte und zum 1:3 vollendete, war die Vorentscheidung gefallen. Die Mannschaft gab zwar nicht auf und kam durch Jens Ritter noch einmal heran, doch selbst Überzahl in der Schlussphase verhalf uns nicht zum Punktgewinn. Eine Bemerkung am Rande: Mit dem 48jährigen Dieter Günther feierte ein Spieler sein Comeback, der 1990 zum letzten Mal ein Punktspiel für Wahlhausen bestritt. Er ersetzte in der zweiten Halbzeit seinen verletzt ausgeschiedenen Sohn Thomas.

Großbartloff	-	Bernterode	5:2
Marth	-	Uder II	0:0
Heuthen	-	Kefferhausen	1:0
Thalwenden	-	Wingerode II	4:2
Dingelstädt II	-	Effelder II	2:0

☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺

## 6. Spieltag, 28.09.97

**Werratal Wahlhausen** 2(1)  
**SV RW Großbartloff** 0(0)  
**Tore: T.Günther, Hotic**

Prof – F.Gastrock-Mey – Kamradt, R.Ehrnberg – Weishaupt, J.Hiebenthal, M.Zbierski, Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg (60. Heckmann), Ritter.

Erhebliche Steigerung gegenüber dem Vorsonntag, von Beginn an wirkten wir sehr konzentriert, konnten auch im gesamten Spielverlauf die Mehrzahl der Zweikämpfe für uns entscheiden. Auch hatten unsere Manndecker ihre Gegenspieler fest im Griff. Dem Führungstor ging ein Freistoß von der linken Seite voraus, am langen Pfosten ließ Thomas Günther mit einem Volleyschuß dem Gästekeeper keine Abwehrchance. Im zweiten Durchgang je eine Großchance hüben wie drüben, bis kurz vor Schluß Faruk Hotic sich ein Zuspiel von Jens Hiebenthal in den Strafraum erlief und das Leder über die Linie drückte.

**Eichsfeld.** (tlz/uk) In der 2. Fußball-Kreisklasse II verlor erstmalig der bisherige Spitzenreiter Marth und machte damit Heuthen den Weg zur Tabellenführung frei.

## Marth kassiert die erste Niederlage

Wingerode II	-	Marth	2:1
Kefferhausen	-	Effelder II	1:1
Büttstedt	-	Dingelstädt II	0:1
Uder II	-	Heuthen	1:2
Bernterode	-	Thalwenden	1:1

☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺

## 7. Spieltag, 12.10.97

**FSV Thalwenden** 1(1)  
**Werratal Wahlhausen** 4(2)  
**Tore: M.Ehrenberg, Ritter, Günther, Eigen-**

Prof – R.Ehrenberg – Kamradt, M.Zbierski, Heckmann – Weishaupt, W.Hiebenthal (78. Ilkenhans), Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, Ritter.

Da einige Stammspieler aus der Defensivabteilung fehlten, musste die Abwehr umgestellt werden. So spielte der junge Robert Ehrenberg einen souveränen Liberopart. Die Gastgeber machten uns das Leben nicht allzu schwer, standen sie doch bei den Führungstoren durch Jens Ritter (Eckball) und Marco Ehrenberg (Kopfball) Pate. Eine einzige Schrecksekunde war zu überstehen, als der Ball nach einem strammen Schuß von der Strafraumgrenze an den Pfosten klatschte. Umstritten dann der Anschlusstreffer, hatte das Leder nach unserer Meinung die Linie nicht überschritten. Im zweiten Durchgang verpassten wir die frühe Entscheidung, ließen uns zu sehr in die Defensive drängen und versiebt unsere Konterchancen fahrlässig (Thomas Günther, Marco Ehrenberg). Nach rund siebzig Minuten die Entscheidung durch Thomas Günther. Der vierte Treffer resultierte schließlich aus einem abgefälschten Schuß von Marco Ehrenberg, der sich an diesem Tag in den Zweikämpfen gegen seine Gegenspieler zumeist behaupten konnte.

## Terzett liegt punktgleich an der Spitze

**Eichsfeld.** (tlz/uk) In der 2. Fußball-Kreisklasse II führen Marth, Wahlhausen und Heuthen mit 16 Punkten die Tabelle an. Uder II ist nun Schlusslicht.

Großbartloff	-	Büttstedt	6:2
Marth	-	Bernterode	5:2
Dingelstädt II	-	Kefferhausen	1:3
Effelder II	-	Uder II	1:0
Heuthen	-	Wingerode II	2:2

## 2. Kreisklasse St. II

	Sp	G	U	V	Tore	Pkt
1. SG Marth	7	5	1	1	26: 7	16
2. SV Werratal Wahlhausen	7	5	1	1	19: 8	16
3. SV Heuthen	7	5	1	1	17: 10	16
4. SV Großbartloff	7	5	0	2	22: 11	12
5. Edelweiß Kefferhausen	7	3	1	3	9: 8	10
6. FSV Uder II	7	2	1	4	9: 12	7
7. SV 1911 Dingelstädt II	7	2	1	4	8: 15	7
8. FSV Thalwenden	7	1	3	3	8: 12	6
9. ESV Bernterode	7	1	3	3	16: 22	6
10. Schwarz-Rot Wingerode II	7	1	3	3	10: 16	6
11. Germania Effelder II	7	1	3	3	4: 16	6
12. TSV Büttstedt	7	1	2	4	9: 20	5



## 8. Spieltag, 26.10.97

**Werratal Wahlhausen** 1(0)  
**SG Marth** 1(1)  
**Tor: Hotic**

Prof – J.Hiebenthal – Kamradt, R.Ehrenberg, Heckmann (85. Ilkenhans) – Weishaupt, M.Zbierski (41. I.Zbierski), Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, Ritter.

### Spitzenspiel endet Remis

Der Aufsteiger und Tabellenführer war der erwartete schwere Gegner. Wir taten uns 45 Minuten sehr schwer mit den lafstarken Gegenspielern, die vor allem im Mittelfeld meistens einen Tick schneller waren. Da auch unsere Stürmer sich kaum durchsetzen konnten, ging die Führung für die Gäste zur Pause in Ordnung, zudem vereitelte unser Keeper eine weitere hundertprozentige Torchance. Nach dem Wechsel änderte sich das Bild. Wir gingen endlich resoluter zur Sache und drängten die Marther in ihre eigene Hälfte. Die Bemühungen wurden belohnt, als Faruk Hotic einen abgewehrten Freistoß von Jens Ritter direkt nahm und in die Maschen knallte. Allerdings brannte es vor unserem Gehäuse noch einige Male lichterloh bei den gefährlichen Gegenstößen der Gäste, die in der Schlussphase einen Akteur mit Gelb/Rot verloren. Sehr gut: Schieri Volkmars aus Vatterode.

Uder II	-	Dingelstädt II	3:4
Großbartloff	-	Thalwenden	1:1
Wingerode II	-	Effelder II	3:1
Bernterode	-	Heuthen	1:0
Büttstedt	-	Kefferhausen	2:2

☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺

## 9. Spieltag, 02.11.97

**SV Heuthen** 1(0)  
**Werratal Wahlhausen** 0(0)

Prof – F.Gastrock-Mey – Kamradt, R.Ehrenberg, Heckmann (76. I.Zbierski) – Weishaupt (64. M.Zbierski), J.Hiebenthal, Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, Ritter.

Die Chance, mit einem Erfolg die Tabellenführung zu übernehmen, wurde leichtfertig in diesen neunzig Minuten vertan. Der Schuß Cleverness, der hier vonnöten gewesen wäre, fehlte ganz einfach. Entgegen unseren bisherigen Erfahrungen mit dem Gegner verlief die Partie lange Zeit sehr ruhig, das Geschehen war insgesamt verteilt. Beide Teams vergaben einige gute Möglichkeiten, bis kurz vor Schluß die Entscheidung fiel. Nach einem Durcheinander in unserem Torraum wurde Ingo Zbierski, auf der Linie liegend, angeschossen. Den wilden Protesten der Heuthener auf Handspiel folgend entschied der Schieri, obwohl etliche Meter vom Geschehen entfernt, auf Strafstoß. Diese Chance ließen sich die Gastgeber nicht entgehen.

Marth	-	Großbartloff	1:3
Kefferhausen	-	Uder II	1:1
Dingelstädt II	-	Wingerode II	1:1
Effelder II	-	Bernterode	1:4
Thalwenden	-	Büttstedt	2:0

### 2.Kreisklasse St.II

	Sp	G	U	V	Tore	Pkt
1. SV Heuthen	9	6	1	2	18: 11	19
2. SG Marth	9	5	2	2	28: 11	17
3. SV Werratal Wahlhausen	9	5	2	2	20: 10	17
4. SV Großbartloff	9	6	1	2	26: 13	16
5. Edelweiß Kefferhausen	9	3	3	3	12: 11	12
6. FSV Bernterode	9	3	3	3	21: 23	12
7. SV 1911 Dingelstädt II	9	3	2	4	13: 19	11
8. FSV Thalwenden	9	2	4	3	11: 13	10
9. Schwarz-Rot Wingerode	9	2	4	3	14: 18	10
10. FSV Uder II	9	2	2	5	13: 17	8
11. TSV Büttstedt	9	1	3	5	11: 24	6
12. Germania Effelder II	9	1	3	5	6: 23	6

☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺

## 10. Spieltag, 09.11.97

**Werratal Wahlhausen** 2(1)  
**Germania Effelder II** 0(0)  
**Tore: Gastrock-Mey, M.Ehrenberg**

Prof – J.Hiebenthal – Kamradt, R.Ehrenberg, I.Zbierski – Weishaupt, M.Ehrenberg, Heckmann (41. Hotic) – W.Hiebenthal, F.Gastrock-Mey, Ritter (82. M.Zbierski).

Einige Umstellungen in der Mannschaft, trotzdem war ein Sieg gegen das Schlusslicht Pflicht. Es war über weite Strecken ein grausames Gekicke. Zum Glück nutzten die Gäste zwei aussichtsreiche Schußmöglichkeiten in der Anfangsphase nicht. Die erste direkte und gelungene Kombination unsererseits führte nach 23 Minuten zur bis dahin glücklichen Führung durch Falk. Doch die Gäste blieben weiter am Drücker, hatten vor allem im Mittelfeld einen starken Antreiber, der unseren Leuten zu schaffen machte. Erst nach einem Foul an unserem „Ersatzaußenstürmer“ Werner Hiebenthal Mitte der zweiten Halbzeit köpfte Marco Ehrenberg den fälligen Freistoß zum 2:0 ins Netz.

### Großbartloff im Schlager erfolgreich

**Eichsfeld.** (tlz/uk) Das Spitzenspiel in der 2. Fußball-Kreisklasse II entschied Großbartloff mit 3:2 für sich.

Thalwenden	-	Marth	1:1
Großbartloff	-	Heuthen	3:2
Wingerode II	-	Kefferhausen	0:2
Bernterode	-	Dingelstädt II	1:2
Büttstedt	-	Uder II	2:0



☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺

## 11. Spieltag, 15.11.97

**SV Dingelstädt II** 2(1)  
**Werratal Wahlhausen** 2(1)  
**Tore: M.Ehrenberg, Günther**

Prof – J.Hiebenthal – Kamradt, R.Ehrenberg, Heckmann – Weishaupt, F.Gastrock-Mey, Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, Ritter.

Die spielerisch starken Dingelstädter verlangten uns auch in kämpferischer Hinsicht alles ab. Dazu kam noch der schwer bespielbare, tiefe Boden, der kaum Kombinationen zuließ. Vom Spielverlauf her hatten die Gastgeber im ersten Durchgang sicherlich Vorteile, konnten ihre Überlegenheit, bis auf zwei, drei Ausnahmen aber kaum in torgefährliche Aktionen ummünzen. Nicht von ungefähr fielen die beiden Treffer vor der Pause durch Standards. Bei unserem zweiten Eckball nach zwanzig Minuten, von Thomas Günther auf den langen Pfosten geschlagen, übersprang Marco Ehrenberg die gegnerischen Abwehrspieler und köpfte ein. Genau zehn Minuten durften wir uns über diese Führung freuen, da erzielte Dingelstädts Mittelstürmer im Tiefflug, ebenfalls nach Eckstoß, den verdienten Ausgleich. Im zweiten Durchgang nahmen wir das Heft in die Hand, vor allem in Abwehr und Mittelfeld wurden die Zweikämpfe entschlossener geführt. Einige gute Möglichkeiten blieben ungenutzt, bis fünf Minuten vor Schluß Thomas Günther davonzog und dem Dingelstädter Keeper mit einem satten Schuß keine Abwehrmöglichkeit ließ. Bei diesem Spielstand wären wir Herbstmeister gewesen - doch fast im Gegenzug kamen die Platzherren zum Ausgleich, bei dem unser Schlussmann keine glückliche Figur abgab.

## Heuthen auf Platz zwei

2. Kreisklasse, Staffel II: Effelder II besiegt Spitzenreiter

Heiligenstadt. (tlz/ga) In der Staffel II der 2. Kreisklasse mußte Spitzenreiter Großbartloff eine unerwartete Niederlage einstecken. Damit zogen Heuthen und Wahlhausen mit Großbartloff nach Punkten gleich.

Marth	-	Büttstedt	2:5
Uder II	-	Wingerode II	1:1
Heuthen	-	Thalwenden	2:0
Effelder II	-	Großbartloff	2:1
Kefferhausen	-	Bernterode	4:0

## Tabelle nach der 1.Halbserie

	Sp	G	U	V	Tore	Pkt
1. SV Heuthen	11	7	1	3	22: 14	22
2. SV Werratal Wahlhausen	11	6	3	2	24: 12	21
3. SV Großbartloff	11	7	1	3	30: 17	19
4. SG Marth	11	5	3	3	31: 17	18
5. Edelweiß Kefferhausen	11	5	3	3	18: 11	18
6. SV 1911 Dingelstädt II	11	4	3	4	17: 22	15
7. ESV Bernterode	11	3	3	5	22: 29	12
8. TSV Büttstedt	11	3	3	5	18: 26	12
9. FSV Thalwenden	11	2	5	4	12: 16	11
10. Schwarz-Rot Wingerode II	11	2	5	4	15: 21	11
11. FSV Uder II	11	2	3	6	14: 20	9
12. Germania Effelder II	11	2	3	6	8: 26	9

## Statistik

- ❖ Heimbilanz:  
6 Spiele / 11:5 Tore / 13 Punkte
- ❖ Auswärts:  
5 Spiele / 13:7 Tore / 8 Punkte
- ❖ 16 Akteure kamen bisher zum Einsatz.  
Immer dabei: Marco Ehrenberg, Faruk Hotic, Stefan Kamradt, Marco Heckmann, Jens Ritter.
- ❖ Erfolgreichste Torschützen:  
Marco Ehrenberg (10), Thomas Günther (5)
- ❖ Beste Platzierung: Platz 1 am 10.ST.  
6x Platz 2 - 4x Platz 3 !

## 13. Spieltag, 30.11.97

**Werratal Wahlhausen** 1(0)  
**FSV Uder II** 0(0)  
**Tor: R.Ehrenberg**

Prof – J.Hiebenthal – Kamradt, R.Ehrenberg, Heckmann (31. M.Zbierski) – Weishaupt (76. W.Hiebenthal), M.Ehrenberg, Hotic – T.Günther (85. Heise), F.Gastrock-Mey, Ritter.

## Wahlhausen an der Spitze

2. Fußball-Kreisklasse II: Trio verliert

Eichsfeld. (tlz/uk) Überraschend unterlagen die Spitzenteams aus Heuthen, Großbartloff und Marth in der 2. Fußball-Kreisklasse II, so daß Wahlhausen neuer Spitzenreiter ist.

Büttstedt	Heuthen	6:2
Bernterode	Wingerode II	3:1
Effelder II	- Marth	3:0
Großbartloff	- Kefferhausen	1:3
Thalwenden	- Dingelstädt II	1:3

Trotz einer Partie Rückstand übernahmen wir mit diesem Erfolg wieder die Führung in unserer Staffel. Es war keine überzeugende Leistung, allerdings brachten uns die Gäste auch kaum in Verlegenheit. Hatten wir im Hinspiel gegen Uder noch leichtes Spiel, stand ihre Hintemannschaft diesmal gut sortiert und gestattete uns nur wenige Chancen. Es roch bereits stark nach einer Punkteteilung, da sorgte der aufgerückte Vorstopper Robert Ehrenberg nach einem Eckstoß von Falk Gastrock-Mey mit einem wuchtigen Kopfstoß für den vielumjubelten Siegtreffer. Kommende Woche im Nachholspiel in Kefferhausen haben wir die Möglichkeit an der Spitze zu überwintern !

**Edelweiß Kefferhausen** 4(1)  
**Werratal Wahlhausen** 3(2)  
**Tore: Hotic, Ritter, M.Ehrenberg**

Prof – J.Hiebenthal – Kamradt, R.Ehrenberg, Heckmann – Weishaupt, Hotic, M.Zbierski – T.Günther (68. D.Günther), M.Ehrenberg, Ritter.

## Lupenreiner Hattrick von Tibor Toth

**Kefferhausen.** (tlz/hck) Von den zwei terminierten Nachholbegegnungen der 2. Fußball-Kreisklasse, Staffel II, kam nur die Partie in Kefferhausen zur Austragung. Die Begegnung zwischen dem SV Dingelstädt II und SV Großbartloff fiel aus.



Eine Halbzeit lang hatten wir auf schneebedecktem Boden Vorteile. Den Führungstreffer durch Faruk Hotic, ein Flachschuß aus halbrechts in die lange Ecke, konterten die Gastgeber nach wenigen Minuten mit dem Ausgleich. Die Szene fast identisch zu unserem Führungstor. Bevor Marco die Führung erzielte, wurde ihm ein klares Tor (Ball hinter der Linie) aberkannt. So drehten die Gastgeber nach dem Wechsel innerhalb weniger Minuten die Partie, überragend dabei ihr vierfacher Torschütze Toth. Positiv war, daß wir die Kraft zum Schlußspurt aufbrachten und Marco Ehrenberg mit dem Anschlußtreffer nach Zuspiel von Jens Ritter die Partie noch einmal spannend machte. Das Glück war uns an diesem Tag jedoch nicht hold.

So schwungvoll wie in dieser Szene Thomas waren wir nicht in jeder Partie, trotzdem überwintern wir überraschend als Tabellenführer. Nach den tristen Vorjahren ein gutes Gefühl. Doch die Frage ist - reicht das Potenzial um vorn dranzubleiben? Im neuen Jahr geht es erst Ende März weiter, Zeit für eine entsprechende Vorbereitung. Neben der Tabellenführung sind wir auch in der Fairplay-Wertung mit vorn dabei und verfügen mit Marco Ehrenberg über den erfolgreichsten Torschützen.

# Werratal Wahlhausen punktgleich mit Edelweiß Kefferhausen an der Spitze

2. Fußball-Kreisklasse, Staffel II: Heuthener SV in Lauerstellung – Drei Teams abstiegsgefährdet

**Heiligenstadt.** (tlz/ga) Bis auf die noch ausstehende Begegnung zwischen SV Dingelstädt II gegen SV Großbartloff konnten in der Staffel II der 2. Fußball-Kreisklasse alle Spiele wie vorgesehen durchgeführt werden. Als Tabellenführer „überwintert“ aufgrund des besseren Torverhältnisses der SV Werratal Wahlhausen vor der punktgleichen Vertretung vom SV Edelweiß Kefferhausen. Ebenfalls noch gut im Rennen um die Meisterschaft befindet sich der Heuthener SV als Tabellendritter. Nicht ganz so gut, in das Meisterschaftsgeschehen einzugreifen, stehen die Chancen für den SV Großbartloff/Ershausen II. Wegen fehlender Schiedsrichter werden den Südeichsfeldern durch das Sportgericht drei

Punkte abgezogen, was in der Tabelle berücksichtigt ist.

### ■ Marth ging Puste aus

Aufsteiger SG Marth hatte einen sehr guten Start und führte wochenlang die Tabelle an, doch dann konnten verletzungsbedingt fehlende Spieler nicht kompensiert werden. In den letzten sechs Spielen vor der Winterpause blieb Marth ohne Sieg und hofft nun wieder auf bessere Zeiten.

Auch im Kampf um den Klassenerhalt ist noch keine Vorentscheidung gefallen. Die Situation bei der 1. Mannschaft des FSV Uder schlägt sich auch auf die Zweite nieder, die Schlußlicht ist. Noch sind aber der FSV Thalwenden und Schwarz-Rot Win-

gerode II in Sichtweite, so daß um den Klassenverbleib noch spannende Spiele zu erwarten sind.

In den 77 Spielen wurden 277 Tore geschossen (3,6 pro Spiel). Mit jeweils 31 Treffern waren Großbartloff/Ershausen II und Marth am erfolgreichsten, der ESV Bernterode mit 32 Gegentoren am anfälligsten.

### ■ Schröter treffsicher

Mit jeweils elf Treffern führen Marko Schröter (Heuthen) und Marco Ehrenberg (Wahlhausen) gemeinsam die Torschützenliste an. Auf den nächsten Plätzen folgen Thilo König (10/Großbartloff), Karsten Böning (9/Bernterode), Sven Müller (9/Marth), Alfred Dombrowicz (8/Bernterode),

Hubertus Rempe (8/Büttstedt), Steffen Krippendorf (8/Großbartloff), Tibor Toth (8/Kefferhausen) und Klaus Wolf (8/Thalwenden). Drei Eigentore gab es zudem.

### ■ Sechs Rote Karten

Sechsmal sahen Spieler die Rote Karte: Wolfgang Grohe, Wolfgang Schäfer, Manfred Arndt (alle Dingelstädt II), Rüdiger Anhalt (Büttstedt), Ingo Wolf (Uder II) und Michael Senft (Wingerode II).

Gelb-Rot zückten die Referees fünfmal: Guido Lins, Tobias Opfermann (beide Kefferhausen), Andreas Jacob (Bernterode), Sven Müller (Marth) und Bernd Wenderott (Wingerode II). Insgesamt gab es 183 Verwarnungen. Unrühmlicher Spitzenreiter ist Andre-

as Jacob (Bernterode) mit acht sowie Marko Schröter (Heuthen) mit sieben Verwarnungen. In der Fairplay-Wertung ergibt sich folgender Zwischenstand: 1. Effelder II (45), 2. Wahlhausen (50.), 3. Großbartloff/Ershausen II (55), 4. Heuthen (80), 5. Thalwenden (95), 6. Wingerode II (145), 7. Marth und Kefferhausen (je 155), 9. Büttstedt (180), 10. Bernterode (235), 11. Uder II (285), 12. Dingelstädt II (385).

### Aktueller Tabellenstand

1. Wahlhausen	13	28:16	24
2. Kefferhausen	13	25:15	24
3. Heuthen	13	24:20	23
4. Großbartloff	12	31:20	19
5. Marth	13	31:20	19
6. Dingelstädt II	12	20:23	18
7. ESV Bernterode	13	28:32	18
8. Büttstedt	13	27:31	16
9. Effelder II	13	14:27	15
10. Wingerode II	13	19:27	12
11. Thalwenden	13	14:22	11
12. Uder II	13	16:24	9



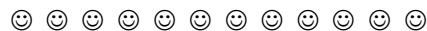
**Männer in Uder**

Wahlhausen - Kalteneber	1:5
Arenshausen - Uder II B	4:1
Kalteneber - Arenshausen	1:1
Uder II B - Wahlhausen	2:3
Arenshausen - Wahlhausen	9:0
Uder II B - Kalteneber	0:9
1. Kalteneber	3 15:2 7
2. Arenshausen	3 14:2 7
3. Wahlhausen	3 4:16 3
4. Uder II B	3 3:16 0

Erfolgreichste Torschützen: Volker Reinhardt (4/Arenshausen), Markus Heinemann (4/Arenshausen), Thomas Degenhardt (4/Kalteneber).



Kefferhausen	-	Thalwenden	2:2
Büttstedt	-	Bernterode	3:1
Dingelstädt II	-	Marth	1:3
Effelder II	-	Heuthen	1:2
Großbartloff	-	Uder II	0:1



Mit einigen Umstellungen versuchten wir nun die Partie zu kippen, was jedoch bei dem starken Gegenwind alles andere als einfach war. Trotzdem gelang uns der schnelle Anschlußtreffer durch Thomas Günther nach Flanke Jens Ritters und Kopfballverlängerung von Falk Gastrock-Mey. Wenige Minuten später warf uns ein Torwartfehler wieder zurück, als unser Keeper einen Ball genau vor die Füße eines Berneröder Stürmers prallen ließ. Die Mannschaft steckte nicht auf und kam durch Robert Ehrenberg nach Ritter-Eckball nochmals heran. Doch die nötigen Chancen waren auch im zweiten Durchgang Mangelware. Alles Mühen blieb schließlich unbelohnt, in der Nachspielzeit kamen die Gäste sogar noch zum vierten Treffer.



Die Spielszenen gegen Bernterode zeigen, dass es in unserem Strafraum an diesem Tag mehrfach hoch herging.

⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗

16. Spieltag, 11.04.98

**TSV Büttstedt** 1(1)  
**Werratal Wahlhausen** 0(0)

Heckmann – J.Hiebenthal– Kamradt, R.Ehrenberg, I.Zbierski  
– Scheinert, F.Gastrock-Mey, M.Zbierski – T.Günther,  
M.Ehrenberg (70. Rode), Ritter.

Daß ein platzierter Schuß Mitte der ersten Halbzeit durch einen Mittelfeldakteur der Gastgeber bereits die Entscheidung bedeutete, lag zum größten Teil an unserer eigenen Harmlosigkeit in der Offensive. Hier laufen unsere Akteure ihrer Form aus dem Herbst momentan hinterher. Ergab sich dann doch mal eine Gelegenheit obsiegt Pech und Unvermögen, selbst die Einwechslung unseres Coaches ins Sturmzentrum war mehr ein Verzweiflungsakt.



15

Heuthen	-	Dingelstädt II	1:1
Marth	-	Kefferhausen	0:0
Thalwenden	-	Uder II	1:2
Großbartloff	-	Wingerode II	4:2
Effelder II	-	Büttstedt	0:1

16

Kefferhausen	-	Heuthen	2:1
Uder II	-	Marth	0:3
Bernterode	-	Großbartloff	2:1
Wingerode II	-	Thalwenden	2:1
Effelder II	-	Dingelstädt II	3:0

#### 2.Kreisklasse St.II

	Sp	G	U	V	Tore	Pkt
1. Edelweiß Kefferhausen	16	8	5	3	29: 18	29
2. SV Werratal Wahlhausen	16	8	3	5	32: 22	27
3. SV Heuthen	16	8	3	5	28: 24	27
4. SG Marth	16	7	5	4	37: 21	26
5. SV Großbartloff	16	9	1	6	39: 27	25
6. TSV Büttstedt	16	7	4	5	32: 32	25
7. ESV Bernterode	16	7	3	6	35: 38	24
8. SV 1911 Dingelstädt II	16	5	4	7	24: 33	19
9. Germania Effelder II	16	5	3	8	18: 30	18
10. FSV Uder II	16	4	3	9	19: 28	15
11. Schwarz-Rot Wingerode II	16	3	6	7	24: 34	15
12. FSV Thalwenden	16	2	6	8	18: 28	12

⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗ ⊗

17. Spieltag, 18.04.98

**SV RW Großbartloff** 2(1)  
**Werratal Wahlhausen** 2(2)

**Tore: Ritter, Hotic**

Heckmann – F.Gastrock-Mey – Scheinert, R.Ehrenberg,  
I.Zbierski – Weishaupt, M.Zbierski, Hotic – T.Günther,  
M.Ehrenberg, Ritter.

Leistungssteigerung gegenüber den letzten Spielen, zur Pause verdiente Führung. Der Ausgleich von Jens Ritter durch energisches Nachsetzen der anderen Stürmer vorbereitet und beim 2:1 war Faruk im Nachschuß erfolgreich. Nach dem Wechsel wirkten die Gastgeber wesentlich aggressiver und setzten uns bei Dauerregen und aufgeweichten Boden stark unter Druck. Gut, daß die engere Abwehr fast fehlerlos stand und unser Keeper mit einigen tollen Paraden zum großen Rückhalt wurde. Nur einmal hatte er das Nachsehen, als Großbartloffs eingewechselter Akteur ihm mit einem Kopfballaufsetzer nach Eckstoß das Nachsehen gab. In der Schlußviertelstunde scheiterte Andy Scheinert mit einem platzierten Kopfball nach Ritter-Ecke nur sehr knapp.



#### Marth jetzt an der Spitze

Heiligenstadt. (tlz/ga) In der Staffel II blieb das Spitzentrio ohne Sieg, so daß Marth die Führung übernahm. Thalwenden gab die Rote Laterne an Wingerode II ab.

Heuthen	-	Uder II	1:1
Marth	-	Wingerode II	3:1
Effelder II	-	Kefferhausen	1:0
Thalwenden	-	Bernterode	2:1
Dingelstädt II	-	Büttstedt	1:1

## 18. Spieltag, 26.04.98

**Werratal Wahlhausen 0**  
**FSV Thalwenden 0**

Heckmann – F.Gastrock-Mey – Kamradt, J.Hiebenthal, I.Zbierski – Scheinert, R.Ehrenberg, Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, Ritter (7. M.Zbierski).

Gleich zu Beginn mehrere Schrecksekunden: Zunächst eine Großchance für das Schlusslicht, kurz darauf schied Jens Ritter verletzt aus. Erst nach einer halben Stunde nahmen wir das Heft in die Hand und erspielten uns im weiteren Verlauf hochkarätige Möglichkeiten - doch Thalwendens Keeper avancierte zum besten Mann auf dem Platz. Da auch die Gäste nicht chancenlos blieben, müssen wir letztlich mit dem Remis zufrieden sein.

Uder II	-	Effelder II	4:0
Kefferhausen	-	Dingelstädt II	2:1
Bernterode	-	Marth	2:2
Wingerode II	-	Heuthen	5:1
Büttstedt	-	Großbartloff	0:0

TABELLE	Sp	G	U	V	Tore	Pkt
1. Edelweiß Kefferhausen	18	9	5	4	31: 20	32
2. SG Marth	18	8	6	4	42: 24	30
3. SV Werratal Wahlhausen	18	8	5	5	34: 24	29
4. SV Heuthen	18	8	4	6	30: 30	28
5. SV Großbartloff	18	9	3	6	41: 29	27
6. TSV Büttstedt	18	7	6	5	33: 33	27
7. ESV Bernterode	18	7	4	7	38: 42	25
8. Germania Effelder II	18	6	3	9	19: 34	21
9. SV 1911 Dingelstädt II	18	5	5	8	26: 36	20
10. FSV Uder II	18	5	4	9	24: 29	19
11. Schwarz-Rot Wingerode II	18	4	6	8	30: 38	18
12. FSV Thalwenden	18	3	7	8	20: 29	16

☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺

## 19. Spieltag, 03.05.98

**SG Marth 1(1)**  
**Werratal Wahlhausen 2(0)**  
**Tore: W.Hiebenthal, Hotic**

Heckmann – F.Gastrock-Mey – J.Hiebenthal, R.Ehrenberg, I.Zbierski – Weishaupt, D.Günther, Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, W.Hiebenthal (75. Ilkenhans).

### Wahlhäuser Sieg in der Spitzenpartie

Mit diesem Erfolg zerstörten wir die Aufstiegshoffnungen der Marther und bleiben selbst am Drücker. Die Gastgeber begannen sehr druckvoll und gingen nach zwanzig Minuten in Führung (absichtsverdächtig). Für unsere Mannschaft sprach, daß sie dem Druck standhielt und mit zunehmender Dauer auch selbst die Initiative ergriff. Was sich Ende der ersten Halbzeit andeutete setzte sich nach dem Pausenpfeiff fort, die Daueroffensive der Einheimischen ließ nach. Und als wir mit dem bis dato besten Angriffszug den Ausgleich markierten, wirkten diese ein wenig konsterniert. Faruk Hotic hatte Werner Hiebenthal mit einem herrlichen Paß eingesetzt und dieser vollendete überlegt. Da die Gastgeber in der Folgezeit ihrem hohen Anfangstempo Tribut zollen mußten, waren die Feldanteile nun verteilt. Wie ein Dolchstoß wirkte für die Marther unser Führungstor sieben Minuten vor dem Ende. Marco Ehrenberg hatte sich mit vorbildlichen Einsatz das Leder erkämpft und Thomas Günther eingesetzt. Dessen Querpaß in den Rücken der Abwehr erlief sich Faruk Hotic und überwand den gegnerischen Keeper mit einem sauberen Heber. Alles auf eine Karte setzend bestürmten die Gastgeber in der verbleibenden Zeit unser Tor, doch mit dem nötigen Geschick überstanden wir diese Phase und fuhren so drei unerwartete Punkte ein.

Heuthen	-	Bernterode	1:0
Kefferhausen	-	Büttstedt	2:0
Dingelstädt II	-	Uder II	3:0
Effelder II	-	Wingerode II	1:3
Thalwenden	-	Großbartloff	verl.

☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺ ☺

## 20. Spieltag, 10.05.98

**Werratal Wahlhausen 1(0)**  
**SV Heuthen 0(0)**  
**Tor: M.Ehrenberg**

Heckmann – F.Gastrock-Mey – Scheinert, J.Hiebenthal, I.Zbierski – Weishaupt (57. Kamradt), R.Ehrenberg, Hotic – T.Günther (84. M.Zbierski), M.Ehrenberg, W.Hiebenthal.

An eine ähnliche ruhige Atmosphäre wie diesmal in Spielen gegen Heuthen kann man sich kaum erinnern. Typischer Sommerfußball in der ersten Halbzeit - kein Tempo, kein richtiges Aufbegehren der Mannschaften. Nur eine gefährliche Torraumscene in 45 Minuten, als ein Heuthener Angreifer frei im Strafraum über das Tor zielte. Unser eigenes Angriffsspiel blieb weitestgehend Stückwerk, da kaum ein verwertbarer Ball zu unseren Spitzen gelangte. Nach dem Wechsel verlagerten wir das Geschehen weitestgehend in die gegnerische Hälfte. Unsere Abwehr wirkte endlich konzentrierter und auch im Spiel nach vorn kam mehr Bewegung. Die größte Chance für Robert Ehrenberg, als er in den Strafraum eindrang, den Keeper umspielte, doch dieser mit einem Reflex sich den Ball noch fischte. Mit zunehmender Spieldauer wollte so recht keiner mehr an ein Erfolgserlebnis glauben. Eine Minute vor dem Abpfiff entschied der Unparteiische auf indirekten Freistoß kurz vor dem Strafraum. Der erste Versuch wurde wiederholt, beim zweiten zielte Marco Ehrenberg genau - der Ball schlug flach neben dem Pfosten zum vielumjubelten Tor des Tages ein. Für ihn persönlich der 12. Saisontreffer, der erste nach langer Flaute.

Uder II	-	Kefferhausen	0:2
Wingerode II	-	Dingelstädt II	3:2
Bernterode	-	Effelder II	2:2
Großbartloff	-	Marth	3:2
Büttstedt	-	Thalwenden	0:0



## Thalwenden und Uder II droht Abstieg



Durch die beiden Erfolge über die Mitkonkurrenten sind wir das einzige Team, das Kefferhausen noch abfangen kann. Diese haben sich in den letzten Spielen keine Blöße mehr gegeben und uns scheint die zwischenzeitliche Durststrecke den Aufstieg gekostet zu haben ...

**Eichsfeld.** (tlz/uk) In der 2. Fußball-Kreisklasse II machen nur noch Kefferhausen und Wahlhausen den Staffelsieg unter sich aus, wobei Kefferhausen mit drei Zählern führt. Am Tabellenende sind Uder II und Thalwenden am meisten bedroht.

### TABELLE

	Sp	G	U	V	Tore	Pkt
1. Edelweiß Kefferhausen	20	11	5	4	35: 20	38
2. SV Werratal Wahlhausen	20	10	5	5	37: 25	35
3. SG Marth	20	9	6	5	45: 26	33
4. SV Heuthen	20	9	4	7	31: 31	31
5. SV Großbartloff	20	10	3	7	44: 33	30
6. TSV Büttstedt	20	7	7	6	33: 35	28
7. ESV Bernterode	20	7	5	8	40: 45	26
8. Schwarz-Rot Wingerode II	20	6	6	8	36: 41	24
9. SV 1911 Dingelstädt II	20	6	5	9	31: 39	23
10. Germania Effelder II	20	6	4	10	22: 39	22
11. FSV Uder II	20	5	4	11	24: 34	19
12. FSV Thalwenden	20	3	8	9	22: 32	17

## 21. Spieltag, 17.05.98

**Germania Effelder II** 4(2)  
**Werratal Wahlhausen** 4(1)  
**Tore: R.Ehrenberg, J.Hiebenthal, M.Ehrenberg, Eigentor**

Heckmann – J.Hiebenthal – Scheinert (57. M.Zbierski), Kamradt, I.Zbierski – Weishaupt, R.Ehrenberg, Hotic – T.Günther, M.Ehrenberg, W.Hiebenthal.

## Kefferhausen bejubelt den Staffelsieg

**Eichsfeld.** (tlz/uk) Ein Spieltag vor Saisonende steht in der 2. Fußball-Kreisklasse II Kefferhausen als Aufsteiger fest. Am Tabellenende verloren Thalwenden und Uder II.

Es war zwar ein ungewöhnliches Spiel, doch mit diesem Remis sind die letzten Hoffnungen auf den Staffelsieg dahin. Nach dieser flatterhaften Leistung auch verdient! Nach vier Minuten liegen wir 0:2 in Rückstand - nach 86 Minuten steht es 4:2 für Effelder. Dann sorgten Jens Hiebenthal mit plziertem Flachschoß und Marco Ehrenberg im Nachsetzen für den Ausgleich. Zittern in der Schlussminute, als unser Keeper einen Ball durch die Hände gleiten ließ, doch Michael Zbierski das Leder von der Linie kratzte. Die Platzherren waren über weite Strecken der Partie tonangebend und deckten so manche Unzulänglichkeiten in unserem Mannschaftsgefüge auf, die glückliche Schlussphase rettete uns wenigstens einen Punkt.

Marth	-	Thalwenden	2:1
Kefferhausen	-	Wingerode II	4:1
Heuthen	-	Großbartloff	0:0
Dingelstädt II	-	Bernterode	4:1
Uder II	-	Büttstedt	0:1

21

22

Bernterode	-	Kefferhausen	2:2
Büttstedt	-	Marth	2:0
Wingerode II	-	Uder II	1:3
Großbartloff	-	Effelder II	1:0
Thalwenden	-	Heuthen	4:2

## 22. Spieltag, 24.05.98

**Werratal Wahlhausen** 2(1)  
**SV Dingelstädt II** 2(1)  
**Tor: W.Hiebenthal,**

Propf – F.Gastrock-Mey – Kamradt, J.Hiebenthal, I.Zbierski – Scheinert (53. Weishaupt), R.Ehrenberg, M.Zbierski (30. T.Günther) – Hotic, M.Ehrenberg, W.Hiebenthal (78. Ilkenhans).

Die spielerisch starken Gäste wirkten in der Defensive nicht immer sattelfest. Dies kam uns bereits beim ersten Eckstoß zugute, den Andy Scheinert auf den langen Pfosten zog, wo Werner Hiebenthal unbedrängt zum Kopfball ansetzen konnte und so die frühe Führung markierte. Nach gut zwanzig Minuten fiel der Ausgleich für die Gäste. Bis zum Pausenpfiff änderte sich resultatsmäßig nichts mehr, obwohl unser Keeper in einer weiteren Szene Kopf und Kragen riskieren mußte, um einen Rückstand zu verhindern. Nach dem Wechsel verloren wir etwas die Linie und bei einigen turbulenten Strafraumszenen roch es stark nach einem Gegentreffer. Mit Glück und Geschick überstanden wir diese Situationen und gingen stattdessen durch einen direkten Freistoß von Jens Hiebenthal wiederum in Führung. Der Ball kam als Aufsetzer und versprang vor dem Torhüter, so daß dieser chancenlos war. Doch wiederum hielt der Vorsprung nicht lange. Eine Rechtsflanke legte sich Dingel



städt's Außenstürmer klar mit der Hand vor und schob das Leder anschließend ins Netz. Der Schiri hatte nichts gesehen und entschied trotz Proteste unserer beteiligten Akteure auf Tor. Letztendlich geht die Punkteteilung aber in Ordnung.

Vor dem Spiel gegen Dingelstädt wurde unser Mitspieler Faruk Hotic feierlich verabschiedet. Nach sechs Jahren Wahlhausen kehrt er im Sommer in seine bosnische Heimat zurück. Von 1993 bis Mai 1998 bestritt er 102 Pflichtspiele für unseren Verein und erzielte dabei 23 Tore. Vielen Dank an dieser Stelle für seinen Einsatz!

# Abschlußtabelle

	Sp	G	U	V	Tore	Diff	Pkt
1. Edelweiß Kefferhausen	22	12	6	4	41: 23	+ 18	42
2. SV Werratal Wahlhausen	22	10	7	5	43: 31	+ 12	37
3. SG Marth	22	10	6	6	47: 29	+ 18	36
4. SV Großbartloff	22	11	4	7	45: 33	+ 12	34
5. TSV Büttstedt	22	9	7	6	36: 35	+ 1	34
6. SV Heuthen	22	9	5	8	33: 35	- 2	32
7. SV 1911 Dingelstädt II	22	7	6	9	37: 42	- 5	27
8. ESV Bernterode	22	7	6	9	43: 51	- 8	27
9. Schwarz-Rot Wingerode II	22	6	6	10	38: 48	- 10	24
10. Germania Effelder II	22	6	5	11	26: 44	- 18	23
11. FSV Uder II	22	6	4	12	27: 36	- 9	22
12. FSV Thalwenden	22	4	8	10	27: 36	- 9	20

Alle Spiele auf einen Blick:



SV Wahlhausen - Edelweiß Kefferhausen	2:1(0:0)
FSV Uder II - SV Wahlhausen	1:5(1:2)
SV Wahlhausen - Schwarz-Rot Wingerode II	2:0(1:0)
ESV Bernterode - SV Wahlhausen	2:2(1:0)
SV Wahlhausen - TSV Büttstedt	2:3(0:1)
SV Wahlhausen - SV Großbartloff	2:0(1:0)
FSV Thalwenden - SV Wahlhausen	1:4(1:2)
SV Wahlhausen - SG Marth	1:1(0:1)
SV Heuthen - SV Wahlhausen	1:0(0:0)
SV Wahlhausen - Germania Effelder II	2:0(1:0)
SV Dingelstädt II - SV Wahlhausen	2:2(1:1)

Edelweiß Kefferhausen - SV Wahlhausen	4:3(1:2)
SV Wahlhausen - FSV Uder II	1:0(0:0)
Schwarz-Rot Wingerode II - SV Wahlhausen	1:2(1:1)
SV Wahlhausen - ESV Bernterode	2:4(0:2)
TSV Büttstedt - SV Wahlhausen	1:0(1:0)
SV Großbartloff - SV Wahlhausen	2:2(1:2)
SV Wahlhausen - FSV Thalwenden	0:0
SG Marth - SV Wahlhausen	1:2(1:0)
SV Wahlhausen - SV Heuthen	1:0(0:0)
Germania Effelder II - SV Wahlhausen	4:4(2:1)
SV Wahlhausen - SV Dingelstädt II	2:2(1:1)

## Saisonrückblick

Wie im vergangenen Jahr kamen wir gut aus den Startlöchern, doch setzten wir uns diesmal in der oberen Tabellenhälfte fest und konnten während des gesamten Saisonverlaufes diese Position behaupten (Nie schlechter als Platz 3 !). Der Hauptgrund dieser Leistungssteigerung ist auf die Tatsache zurückzuführen, daß mit Frank Rode endlich ein Verantwortlicher an der Seitenlinie stand und er seinen Leitungsstil konsequent durchzog. Durch einige personelle Umstellungen wurde vor allem die Abwehr gefestigt. Zum Ende der ersten Halbserie hatten wir neben dem späteren Aufsteiger Kefferhausen die wenigsten Gegentreffer kassiert. Überhaupt konnten wir mit der Hinrunde zufrieden sein, abgesehen von der indiskutablen Vorstellung gegen Büttstedt. Pech in Heuthen und in Bernterode wurden wir durch einen schwachen Schiedsrichter um zwei Punkte gebracht. Ihre besten Leistungen zeigte die Mannschaft zum Saisonauftakt gegen Kefferhausen (2:1), gegen Großbartloff (2:0) sowie in Thalwenden (4:1). Zum letzten Spiel vor der Winterpause fuhren wir mit drei Punkten Vorsprung nach Kefferhausen, führten zur Pause, dazu kam noch ein nicht gegebenes klares Tor, um dann nach dem Wechsel alles aus der Hand zu geben.

Nach fast vier Monaten Winterpause kamen wir nur allmählich aus den Startlöchern, wurden unsere Schwächen in mancher Partie aufgedeckt. Was uns noch im Herbst auszeichnete, Konzentration und Einsatz über 90 Minuten, ließen wir nun weitestgehend vermissen. Ein Vergleich der beiden Serien zeigt deutlich auf, wo wir bei engagierterem Auftreten hätten stehen können (Hinrunde 24:12 Tore/21 Punkte - Rückrunde 19:19 Tore/16 Punkte). Daß es auch anders geht, zeigte die Mannschaft gegen die unmittelbaren Tabellennachbarn (in Großbartloff 2:2, in Marth 2:1, gegen Heuthen 1:0).

Unter dem Strich überwiegen jedoch die positiven Aspekte. Da die Truppe bis auf Faruk Hotic zusammenbleibt, erhoffen wir uns auch für die kommende Saison ein ähnliches Abschneiden.

<b>2. Kreisklasse Männer, Staffel 2</b>	
<b>Fair-Play-Wertung 1997/98</b>	
01. Wahlhausen	18 0 0 0 90
02. Großbartloff	21 0 0 0 105
03. Heuthen	23 0 0 0 115
04. Effelder II	20 1 0 0 150
05. Büttstedt	29 1 1 0 295
06. Thalwenden	36 1 1 0 330
07. SG Marth	36 1 1 0 330
08. Uder II	16 0 1 1 330
09. Bernterode	37 3 0 0 335
10. Kefferhausen	22 3 1 0 360
11. Dingelstädt II	28 0 4 0 540
12. Wingerode II	31 2 3 0 555
1. Spalte: Gelb, 2. Gelb/Rot, 3. Rot, 4. Nichtantritte, 5. Gesamtpunktzahl	
<b>Beste Torschützen:</b>	
Karsten Böning (ESV Bernterode)	16
Thilo König (Großbartloff)	15
Sven Müller (SG Marth)	14
Harald Wenderott (Wingerode II)	13
Marco Ehrenberg (Wahlhausen)	13
Achim Rost (Dingelstädt II)	12
Steffen Krippendorf (Großbartloff)	12
Marko Schröter (SV Heuthen)	12
Hubertus Rempe (TSV Büttstedt)	11
Klaus Wolf (FSV Thalwenden)	11
<b>Die meisten gelben Karten:</b>	
Andreas Jakob (ESV Bernterode)	10
Marko Schröter (SV Heuthen)	9
Lutz Gaßmann (Wingerode II)	8
Jörg Adler (FSV Thalwenden)	8
Heino Stautenbiel (Büttstedt)	8
Hubertus Große (Dingelstädt II)	6
Michael Große (Thalwenden)	6
Rüdiger König (SG Marth)	6
<b>Gelb/Rot (Ampelkarte):</b>	
Andreas Jakob (ESV Bernterode)	2
Ronny Thiem (ESV Bernterode)	1
Jörg Hanstein (Büttstedt)	1
Reiner Hoppe (Effelder II)	1
Guido Lins (Kefferhausen)	1
Tobias Opiermann (Kefferhausen)	1
Reinhold Schuchardt (Kefferhausen)	1
Jörg Adler (FSV Thalwenden)	1
Sven Müller (SG Marth)	1
Michael Senft (Wingerode II)	1
Harald Wenderott (Wingerode II)	1

## Mannschaftsstatistik

Nr.	Name	Alter	Spiele	Tore	Vorl.	Gelb
1	Marco Ehrenberg	21	22	13	4	2
2	Faruk Hotic	21	21	8	3	2
3	Thomas Günther	21	21	6	5	
4	Jens Hiebenthal	28	20	3	4	
5	Stefan Kamradt	24	20		1	3
6	Robert Ehrenberg	19	19	3	2	5
7	Carsten Weishaupt	25	19	1	3	
8	Marco Heckmann	25	19		1	
9	Michael Zbierski	35	19		1	
10	Jens Ritter	26	18	4	4	2
11	Falk Gastrock-Mey	30	18	1	3	
12	Ingo Zbierski	24	17			2
13	Gerhard Propf	31	12			
14	Werner Hiebenthal	31	8	2	1	
15	Andy Scheinert	23	7		1	1
16	Markus Ilkenhans	24	4			
17	Dieter Günther	49	3			
18	Ingo Heise	26	1			
19	Frank Rode	35	1			

- ➔ 1.Halbserie:  
24:12 Tore, 21 Punkte
- ➔ 2.Halbserie:  
19:19 Tore, 16 Punkte
- ➔ Marco Ehrenberg erzielte wie im vergangenen Jahr 13 Treffer - Platz 4 nach Böning (Bernt./16), König (G'bartloff./15), Müller (Marth/14)
- ➔ 19 Akteure kamen zum Einsatz - nach Kefferhausen die wenigsten. Ältester Spieler Dieter Günther mit 49 Jahren (3 Einsätze).
- ➔ Auswärts 26:20 Tore und 16 Punkte, daheim 17:11 Tore und 21 Punkte
- ➔ In den letzten 6 Partien blieben wir ohne Niederlage, die längste Serie ohne Sieg dauerte v. 15.-18. ST.
- ➔ Mit nur 18 gelben Karten führen wir die Fairplay-Wertung an !

### Relegationsspiele der Tabellenletzten der 1. und 2.Kreisklassen:

DJK Rustenfelde - Blau-Weiß Günterode 1:4(1:2) 2:5(0:3)

FSV Thalwenden - FSV Breitenholz 0:1(0:1) 2:1(1:0)

Damit steigt Rustenfelde in unsere Staffel ab, in der Thalwenden verbleiben kann.



## Vereinsinfos

\* Am 22.11.97 organisierten die Fußballer eine Disco auf dem Gemeindesaal. Der Erlös sollte den im Frühjahr verunglückten André Grebenstein und Patrick Märtens zugute kommen. Leider war die Resonanz nicht besonders.

\* Im Frühjahr 98 wurde die 1.Mannschaft mit neuen Trikots ausgerüstet. Als Sponsor trat dabei die Brauerei Neunspringe in Worbis auf. Für die Alten Herren finanzierten mehrere örtliche Firmen ebenfalls einen Trikotsatz.

\* Ebenfalls im Frühjahr unternahmen ein Teil der Mitglieder eine Radwanderung durch das Werratal mit anschließendem Grillabend auf dem Sportplatz.



